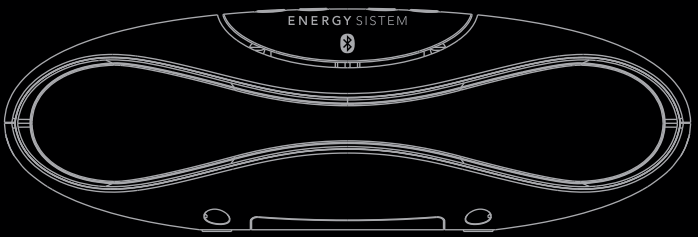
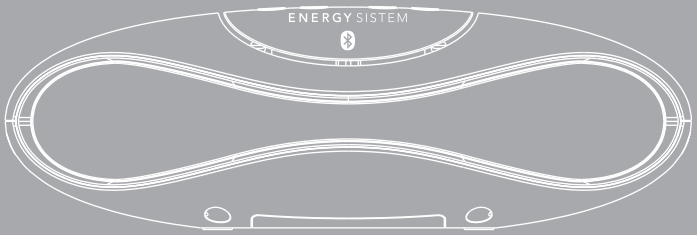
ENERGY SISTEM



Manual de usuario / User manual
Manuel de l'utilisateur / Manual do Utilizador

WIRELESS MP3 SPEAKER

ENERGY Bluetooth Music Box z30



Manual de Usuario

INTRODUCCIÓN

Energy Sistem™ te agradece la compra de Energy Bluetooth Music Box z30. Deseamos que lo disfrutes.

Te aconsejamos que leas el presente manual de usuario para disfrutar del producto de una manera segura y con las mejores prestaciones.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- No expongas tu Energy Bluetooth Music Box z30 a golpes, polvo, humedad o altas temperaturas.
- No uses productos de limpieza corrosivos o abrasivos.
- Mantén el aparato limpio y sin polvo, con un paño suave y seco.
- No desmontes el aparato. Cualquier reparación debe hacerla exclusivamente personal cualificado de Energy Sistem Soyntec, S.A.
- Mantén tu Energy Bluetooth Music Box z30 lejos del agua o humedad, ésta puede ser dañina para ambos altavoces o el amplificador del dispositivo.
- Asegúrate de mantener tu Energy Bluetooth Music Box z30 apagado cuando no esté en uso.
- Recarga la batería del Energy Bluetooth Music Box z30 cuando se agote completamente.
- No interrumpas el proceso de recarga de la batería del Energy Bluetooth Music Box z30 hasta que se haya recargado completamente.

PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

- Bluetooth® bidireccional.
- Versión 3.0, clase II.
- Soporta archivos A2DP y AVRCP.
- Fácil sincronización con tablets, Smartphones, Portátiles, MAC, PC y cualquier otro dispositivo Bluetooth®.
- Reproduce archivos MP3 desde tarjetas SD/SDHC/MMC con capacidad de hasta 32 GB.
- Decodificador USB: reproduce archivos MP3 desde memoria flash USB con capacidad de hasta 32 GB.
- Altavoces 2.0 con sistema de realce acústico.
- Potencia de salida total (RMS):6 W.
- Respuesta en frecuencia: 90 Hz ~ 20 KHz.
- Relación señal/ruido: >80 dB.
- Función radio FM.
- Entrada "line-in" de 3.5 mm.
- Batería de litio recargable.
- Cargador de batería USB.

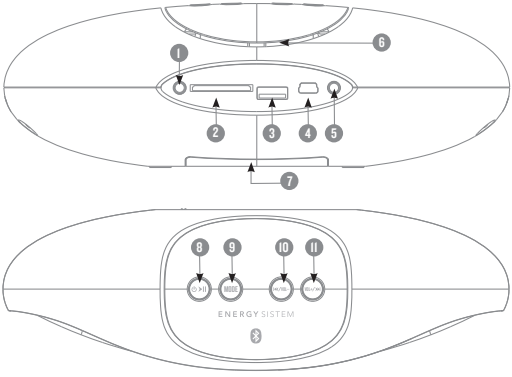
CONTENIDO DEL PRODUCTO

- Energy Bluetooth Music Box z30.
- Batería de litio recargable.
- Cable de audio: 3.5mm.

- Cable USB 2.0 para cargar la batería.
- Funda de transporte.
- Manual de usuario.

PRESENTACIÓN GENERAL

1. Salida para auriculares.
2. Puerto para tarjetas SD/MMC.
3. Puerto USB.
4. Puerto de recarga de batería.
5. “Line in”: Entrada de línea.
6. Luces de indicación de estado: LED’s.
7. Cubierta de la batería.
8. Interruptor de encendido / apagado / reproducción / pausa.
9. MODE.
10. Retroceso / Volumen -.
11. Avance / Volumen +.



RECARGA DE LA BATERÍA

Instala la batería de litio BL-5C universal en la parte trasera del Energy Bluetooth Music Box z30 (7) haciendo coincidir los pines de conexión y cierra la cubierta de la batería.

Para recargar la batería, apaga el dispositivo Energy Bluetooth Music Box z30 y conecta el extremo mini USB del cable USB proporcionado, en el puerto de recarga de batería (4). Conecta el otro extremo en un puerto USB libre de tu ordenador o de otro dispositivo de carga por USB.

Enciende el Energy Bluetooth Music Box z30 presionando el botón ON / OFF (8) y comienza a disfrutar.

Cuando la batería se esté agotando el LED rojo parpadeará repetidamente. A partir de ese momento, se recomienda recargar la batería.

NOTA IMPORTANTE: Para mantener la batería en buenas condiciones, se recomienda encarecidamente no cargar la batería hasta que se haya agotado completamente o el LED rojo comience a parpadear. Del mismo modo, no interrumpir el proceso de carga hasta que la batería esté completamente cargada, con el indicador de luz roja apagado.

FUNCIONES GENERALES

El Energy Bluetooth Music Box z30 es un reproductor MP3 portátil con tecnología Bluetooth®. Disfruta de tus canciones a través de pen drives o tarjetas de memoria SD, además de reproducir tu música sin cables desde cualquier tablet, smartphone, portátiles, etc. Radio FM y batería recargable.

Durante la reproducción de la función radio FM y “line-in” el LED de color azul (6) permanecerá encendido y de forma intermitente. Mientras que durante la reproducción por Bluetooth® o de archivos MP3 a través de

memoria externa USB o tarjetas de memoria SD/MMC, el LED de color azul (6) parpadea de forma rápida.

Para seleccionar entre las diferentes funciones, pulsa el botón MODE (9). Esto seleccionará entre las funciones disponibles de los dispositivos conectados. El orden con el cual puedes acceder a las distintas funciones es: Bluetooth®, "line-in", Radio FM , USB y SD/MMC.

FUNCIÓN BLUETOOTH®

Cuando enciendas tu Energy Bluetooth Music Box z30 se iniciará el modo Bluetooth®, verás como el LED está parpadeando intermitentemente, eso indica que esta buscando la sincronización con algún otro dispositivo Bluetooth®. En ese momento tiene que realizar la sincronización con tu dispositivo de audio con Bluetooth®, ya sea smartphone, tablet, PC, Mac, etc. La forma en la que visualizarás el Energy Bluetooth Music Box z30 es "Music Box BT".

Cuando tengas visualizado en tu dispositivo Bluetooth "Music Box BT" solamente selecciona conectar y tras esperar unos segundos la conexión esta finalizada. No es necesario introducir código alguno.

En el momento de que se establece la conexión ya puedes comenzar con la reproducción inalámbrica de toda tu lista de música.

Si deseas quitar la sincronización actual y sincronizar cualquier otro dispositivo, tienes que mantener presionado el botón MODE (9) durante 6 segundos para que comience con otra búsqueda y continúa con los pasos anteriores.

FUNCIÓN RADIO FM

Para usar la función radio, en primer lugar es necesario realizar una sintonización de canales que quedará almacenada para posteriormente seleccionar entre canales. No será necesario repetir esta búsqueda a menos que se cambie de localización, o se modifique la sintonía de la emisora deseada.

Para realizar dicha sintonización de canales de radio, pulsa y mantén pulsado el botón de reproducción / pausa (8) durante 3 segundos. Esto almacenará todas las emisoras encontradas en la memoria interna del dispositivo. Esta operación puede tardar unos minutos.

Para seleccionar entre las distintas emisoras, tan solo pulsa los botones de avance (11) o retroceso (10). Las emisoras irán apareciendo en el mismo orden en el que fueron almacenadas.

NOTA: Si deseas mejorar la calidad de recepción de las emisoras de radio, conecta el cable de de recarga USB, haciendo la función de antena receptora.

FUNCIÓN "LINE-IN"

Para usar la reproducción de "line-in", conecta un extremo del cable de audio suministrado, en la línea de entrada (5), y el otro extremo en la salida de un dispositivo de audio, como un reproductor MP3, un ordenador portátil, una mini cadena, etc.

En reproducción de "line-in", el Energy Music Box z30 se encuentra en modo altavoces, de tal forma que lo que se reproduzca en el dispositivo reproductor externo se escuchará en el Energy™ Music Box z30. Además, si cambias los ajustes como volumen o ecualización del sonido en el dispositivo reproductor externo, estos cambios se aplicarán a la reproducción de audio en el Energy Music Box z30.

FUNCIÓN MP3 CON MEMORIAS EXTERNAS

Para reproducir archivos en formato MP3, inserta una memoria externa USB o una tarjeta de memoria SD/MMC en las ranuras correspondientes; (2) y (3) respectivamente.

Si apagas el Energy Bluetooth Music Box z30 o extraes alguna de las memorias, se almacenará el instante de reproducción en la memoria interna del dispositivo. Cuando vuelvas a conectar la misma memoria, continuará la reproducción en el mismo instante donde lo dejaste.

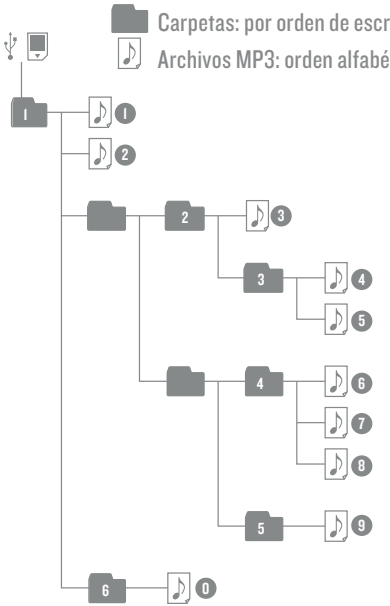
Para pasar de canción en canción, utiliza los botones de avance (II) y retroceso (I0). Para avanzar a la carpeta siguiente, pulsa y mantén pulsado el botón MODE (9), durante 2 segundos.

ORDEN DE REPRODUCCIÓN

Las carpetas contenidas en las memorias se leen por orden cronológico de escritura y las canciones contenidas en las carpetas se leen por orden alfabético.

Ejemplo: si al copiar dos carpetas de música con los nombres 'A' y 'B', copiamos primero la carpeta 'B' y después la carteta 'A', la canción que suene antes será la primera canción por orden alfabético de la carpeta 'B'.

A continuación se muestra un diagrama del orden de lectura:



CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma. Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo período de garantía será de 12 meses.

En el caso de que el Bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del bien, a su sustitución o, subsidiaria a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del Bien distinto de aquel para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier otra causa no relacionada con defectos de material o fabricación.

Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007.

La garantía especial de 36 meses es valida para la Unión Europea. Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

FUNCIONAMIENTO DE LA GARANTÍA

1. Entre en http://support.energysistem.com http://support.soyntec.com y tras seleccionar su producto podrá encontrar FAQs (respuestas a preguntas mas frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones, así como la posibilidad de realizar una consulta al servicio técnico o gestionar la garantía.
   Puede consultar la disponibilidad del manual de usuario en otros idiomas en http://www.energysistem.com/es-es/support/manuals
2. También ponemos a su disposición el teléfono para la gestión de garantía 902 294 294 (teléfono de soporte técnico válido solo para España). Antes de efectuar la llamada telefónica tenga a mano el Ticket o Factura de compra y el número de serie del producto.
3. Opcionalmente puede dirigirse al lugar donde compró el producto, presentando su Factura o Ticket de compra.

   Importante: Los datos o información contenidos en los productos no están cubiertos en ningún caso por ninguna garantía, por lo tanto, el servicio técnico de Energy Sistem Soyntec S.A. no se verá en la obligación de respaldar dicha información. Por lo que es recomendable entregar el equipo sin información en la memoria del mismo o con los valores por defecto de fábrica.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Marcas comerciales. Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

© 2013 por Energy Sistem Soyntec S.A. Todos los derechos reservados.

CE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nombre del suministrador: Energy Sistem Soyntec S. A.

09/01/2013

Dirección: Pol. Ind. Finestrat - C/. Calpe, 1 – 03509, Finestrat, Alicante (España)

Tel: 902 388 388

Fax: 902 119 034

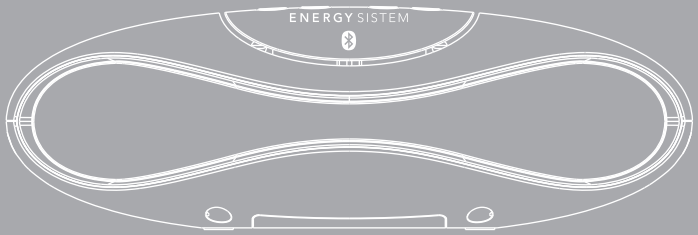
NIF: A53107488

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Energy Sistem™ Energy Box Music Bluetooth z30.

País de fabricación: China

al que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.



User Manual

INTRODUTCION

Energy Sistem™ thank you for purchasing this Energy Bluetooth Music Box z30. We hope you will enjoy it.

We recommend you to read the following user manual in order to take the most advantage from your product, on a safely way and with the best performance.

CARE AND MAINTENANCE

- Do not show your Energy™ Bluetooth Music Box z30 to impacts, dust or even high temperatures.
- Do not use corrosive or abrasive cleaning products.
- Keep the device clean and without dust.
- Do not disassemble the device. Any repair should be done by the qualified staff of Energy Sistem Soyntec, S.A.
- Keep your Energy Bluetooth Music Box z30 far form water or humidity, that one can be harmful for both speakers or for the amplifier.
- Make sure that your Energy Bluetooth Music Box z30 is off while you are not using it.
- Recharge your Energy Bluetooth Music Box z30 battery when it has run down totally.
- Do not interrupt the recharge process of the battery of the Energy™ Bluetooth Music Box z30 until the device has been recharged.

TECHNICAL SPECIFICATION

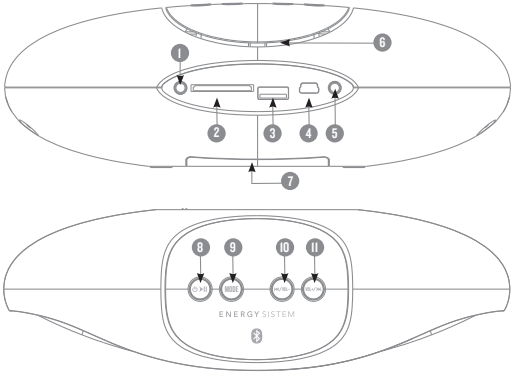
- Bidireccional Bluetooth®.
- Version 3.0, class II.
- Supports A2DP and AVRCP profiles.
- Easy sync with tablets, smartphones, Laptops, Mac, PC any other devices with Bluetooth®.
- Plays MP3 files from SD/SDHC/MMC cards with capacity up to 32 GB.
- USB memory decoder: plays MP3 files from USB memory drives with capacity up to 32 GB.
- 2.0 loudspeakers with acoustic enhancement system.
- Total output power (RMS): 6 W.
- Frequency response: 90 Hz ~ 20 KHz.
- S/N ratio: >80 dB.
- FM radio function.
- 3.5 mm "line-in" port.
- Rechargeable lithium battery.
- USB battery charger.

PRODUCT CONTENT

- Energy Bluetooth Music Box Z30.
- Rechargeable lithium battery.
- Audio cable: 3.5mm.
- USB 2.0 cable for battery charge.
- Carrying case.
- User manual.

GENERAL OVERVIEW

1. "Line-in» port.
2. SD/SDHC cards port.
3. USB port.
4. USB port battery charger.
5. Headphones output
6. LED: mode indication lights.
7. Battery cover.
8. Play/pause
9. MODE.
10. Backwards/ Volume-.
11. Forwards/Volume+.



RECHARGE THE BATTERY

Install universal BL-5C lithium battery in Energy Bluetooth Music Box z30 (7) by matching the connection pins and close the battery cover.

In order to recharge the battery, switch off the Energy Bluetooth Music Box z30 device and connect the mini USB connector of USB cable into the battery power plug (4), then connect the other end of the USB power cable into a free USB port of your computer or other recharge device by USB.

Switch on the Energy Bluetooth Music Box z30, by pressing the on/off switch (8) and start to enjoy it.

When the battery has been run down the red LED will blink repeatedly. From that moment, it is recommended recharging the battery.

IMPORTANT: In order to keep the battery in good conditions, it is highly recommended not to recharge the battery until it is completely empty. By the same way, do not interrupt the charging process until the battery is completely charged, with the red indicator light switch off.

GENERAL FUNCTIONS

The Energy Bluetooth Music Box z30 is a portable MP3 player with Bluetooth® tecnology. Enjoy your music from pen drives or SD cards, as well as ply your musicwithout cables through the Bluetooth® tecnology from tablets, smartphones, laptops, etc. FM radio and recargable battery..

During the radio FM function and “line-in” blue colour LED function (2) will be blinking. While playing MP3 files through USB memory sticks or SD/MMC cards, the blue LED (I) will blink faster.

In order to select different functions, press MODE (9). This will help you to select between the available functions of the connecting devices. The correct switching orden is: Bluetooth®, “line-in”, Radio FM , USB and SD/MMC.

BLUETOOTH® FUNCTION

When you turn on your Energy Bluetooth Music Box z30 you start with the Bluetooth® function, you will see the LED flashing, that means that it is searching another Bluetooth® device to sync. In that moment you have to sync with your Bluetooth® audio device, like smartphone, tablet, PC, Mac, etc. You will find the Energy Bluetooth Music Box z30 as "Music Box BT".

Having the "Music Box BT" detected in your Bluetooth device, you just have to select it and connect, after some seconds you will have the connection is done. It is no necessary introduce any code.

Now you can start to use the wireless Bluetooth connection to play your music.

If you want to connect another audio Bluetooth device you have to keep pressed the MODE button (9) during 6 seconds in order to start with a new search. You have to follow the same steps than before.

RADIO FM FUNCTION

Before using radio function, firstly you have to search the available radio channels and will save them for visualising them later. It is not necessary to repeat this search unless change of location of modification of the radio stations' signal.

To search radio channel, press and keep pressing the play/pause button (8) during 3 seconds. This will save all stations founded in the internal memory of the device. This process may take a few minutes.

In order to select between different stations, you have just to press forward button (11) or backward button (10). Stations will appear at the same order as they were saved.

IMPORTANT NOTE: If you want to improve the reception quality of the radio stations, connect USB recharge cable, as a receiving antenna.

LINE-IN FUNTION

To use the line-in function, connect the audio cable in the line-in plug with the output (5) of other audio device, like MP3 player, player, mini music system, etc.

In line-in function, the Energy Bluetooth Music Box z30 is in speakers' mode, what you will play on the audio device will be listen in your Energy Bluetooth Music Box z30. Besides, if you change all adjustments such as the volume or sound EQ on the external player, these changes will be applied to the audio Energy Bluetooth Music Box z30.

MP3 FUNCTION WITH EXTERNAL MEMORIES

In order to play MP3 files, insert an external memory such as a USB stick or a SD/MMC memory card in the corresponding slots; (4) and (3) respectively.

If you switch off the Energy Bluetooth Music Box z30 or remove the external memory of your device. By this way, when you insert again the same external memory, the lecture will continue at the same instant that you ended previously.

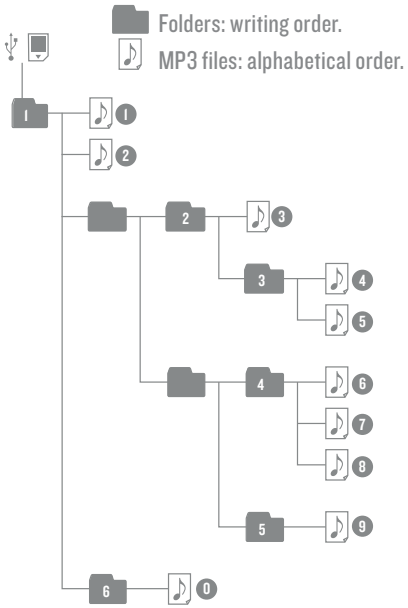
To go forward another track, use next (11) and back (10) buttons. This will go directly to next track, press and keep MODE (9) button pressed, during 2 seconds.

PLAYBACK ORDER

The folders included in the memories are read in writing chronological order and all songs contained in these folders are read in alphabetical order.

For example: if after copying two folders of music called 'A' and 'B', we can copy first folder 'B' and later folder 'A', so the first played song will be first song in alphabetical order of 'B' folder.

Here you have a diagram of the reading order:



WARRANTY

Energy Sistem Soyntec SA is liable for any lack of conformity which exists at the time the goods were purchased during a period of 36 months. Batteries are excluded from the 36-month warranty, having a warranty period of 12 months.

This warranty covers any defects in workmanship or materials. This warranty doesn't cover any failure of the product due to accidents, misuse or alteration made by an unauthorized person.

The special 36-months warranty is valid for the European Union. For other countries, please refer to your specific legislation or your local distributor.

WARRANTY PROCEDURE

1. Visit the Support section at http://support.energysistem.com http://support.soyntec.com and select your product to view the FAQ (Frequently Asked Questions), user manuals, drivers and updates available, as the possibility to submit a query to the Technical Service or consult the warranty.
You can check the availability of the user manual in your language at http://www.energysistem.com/en-en/support/manuals

2. Alternatively, you may prefer to contact the distributor from which you purchased the product, presenting the purchase receipt or invoice.

Important: This warranty doesn't cover any damage or loss to any data stored in the product memory, therefore Energy Sistem's Technical Service will not assume any loss of the above mentioned information. Accordingly, it is recommended to remove any data or personal information from its internal memory before you send the product or to send it only with the original factory default values.

Specifications are subject to change without notice.

Trademarks. All companies, brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

© 2013 by Energy Sistem Soyntec S.A. All rights reserved.

CE

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer Name: Energy Sistem Soyntec S.A.

09/01/2013

Address: Pol. Ind. Finestrat, C/.Calpe, 1 - 03509, Finestrat, Alicante (Spain)

Tel: 902 388 388

Fax: 902 119 034

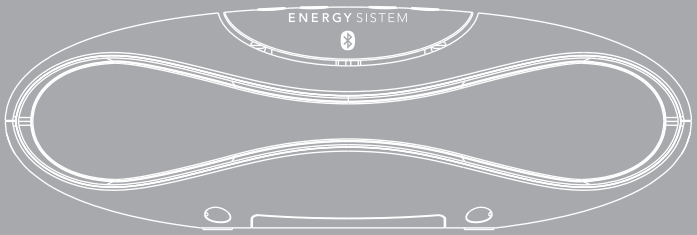
NIF: A53107488

We declare under our own exclusive responsibility that the product:

Energy Sistem™ Energy Box Music Bluetooth z30.

Manufacturing country: China

Is in compliance with the essential norms and standards of the Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of March 09th 1999.



Manuel de l'utilisateur

INTRODUCTION

Energy Sistem™ vous remercie l'achat de l'Energy Bluetooth Music Box z30. Nous vous souhaitons une très bonne utilisation.

Nous vous conseillons de lire ce manuel de l'utilisateur pour profiter d'une façon sûre et avec les meilleures prestations.

SOIN ET MAINTENANCE

- N'exposez votre Energy™ Bluetooth Music Box z30 aux coups, à la poussière, à l'humidité ou aux hautes températures.
- N'utilisez des produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs.
- Maintenir l'appareil propre et sans de la poussière avec un chiffon doux et sec.
- Ne pas désarmer l'appareil. Toute sorte de réparation doit être menée exclusivement par le personnel qualifié d'Energy Sistem Soyntec, S.A.
- Maintenir votre Energy™ Bluetooth Music Box z30 loin de l'eau ou de l'humidité, car elle peut abîmer les deux haut-parleurs ou l'amplificateur de l'appareil.
- Assurez-vous de maintenir votre Energy™ Bluetooth Music Box z30 éteint quand il ne s'utilise pas.
- Rechargez la batterie de l'Energy™ Bluetooth Music Box z30 quand elle soit épuisée.
- N'interrompez pas le procès de recharge de la batterie de l'Energy™ Bluetooth Music Box z30 quand il soit complètement rechargé.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

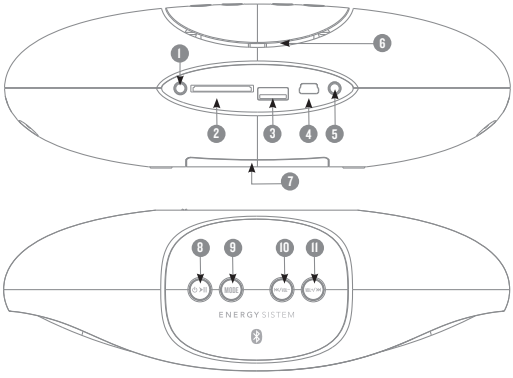
- Bluetooth® bidirectionnel.
- Version 3.0, classe II.
- Supporte des fichiers A2DP et AVRCP.
- Simple synchronisation avec des tablettes, des Smartphones, des Portables, MAC, PC et d'autres appareils Bluetooth®.
- Il lit des fichiers MP3 depuis des cartes SD/SDHC/MMC avec une capacité jusqu'à 32 Go.
- Haut-parleurs 2.0 avec système de rehausse acoustique.
- Puissance de sortie totale (RMS) : 6W.
- Réponse en fréquence : 90 Hz ~ 20 Hz.
- Rapport signale/ bruit : >80 dB.
- Fonction radio FM.
- Entrée "line-in" de 3.5 mm.
- Batterie en lithium rechargeable.
- Chargeur de batterie USB.

CONTENU DU PRODUIT

- Energy™ Bluetooth Music Box z30.
- Batterie en lithium rechargeable.
- Câble audio : 3.5mm.
- Câble USB 2.0 pour charger la batterie.
- Étui de transport.
- Manuel de l'utilisateur.

PRÉSENTATION GÉNÉRALE

1. Sortie pour les écouteurs.
2. Port pour des cartes SD/MMC.
3. Port USB.
4. Port de recharge de la batterie.
5. "Line-in" : Entrée en ligne.
6. Lumières d'indication de l'état : LEDs.
7. Couvercle de la batterie.
8. Lecture/ pause –ON / OFF.
9. MODE.
10. Reculer / Volume -.
11. Avancer / Volume +.



CHARGER LA BATTERIE

Installez la batterie en lithium BL-5C universelle dans la partie derrière de l'Energy Bluetooth Music Box z30 (7), en faisant coïncider les pines de connexion et puis, fermez le couvercle de la batterie.

Pour recharger la batterie, éteignez l'appareil Energy Bluetooth Music Box z30 et branchez le but mini USB du câble USB fourni dans le port de recharge de la batterie (4). Puis, branchez l'autre but dans un port USB livre de votre ordinateur portable ou d'un autre appareil de recharge parmi l'USB.

Allumez l'Energy Bluetooth Music Box z30 en appuyant sur la touche ON/OFF (8) et commencez à profiter.

Quand la batterie soit épuisée la lumière LED en rouge clignotera plusieurs fois. À partir de ce moment, il est recommandé de recharger la batterie.

IMPORTANT: Pour maintenir la batterie dans des bonnes conditions, il est recommandé de ne pas charger la batterie jusqu'à qu'elle soit épuisée complètement ou la lumière LED en rouge commence à clignoter. De cette façon, n'interrompez pas la procédure de recharge jusqu'à le chargement complet de la batterie, avec l'indicateur de la lumière en rouge éteint.

FONCTIONS GÉNÉRALES

L'Energy Bluetooth Music Box z30 est un lecteur MP3 portable avec de la technologie Bluetooth®. Profitez de vos chansons à travers des USB Host ou des cartes de mémoire SD, en plus de lire votre musique sans câbles depuis une tablette, des smartphones, des portables, etc.

Pendant la lecture de la fonction radio FM et "line-in" la lumière LED en bleu (6) sera toujours allumée et en clignotant. Bien que pendant la lecture

par Bluetooth® ou des fichiers MP3 à travers de la mémoire externe USB ou des cartes de mémoire SD/MMC, la lumière LED en bleu (6) clignotera rapidement.

Pour sélectionner entre les différentes fonctions, appuyez sur la touche MODE (9). Cela sélectionnera entre les fonctions disponibles des appareils connectés. L'ordre de lecture avec lequel vous pouvez accéder à différentes fonctions est le suivant: Bluetooth®, "line-in", Radio FM, USB et SD/MMC.

FONCTION BLUETOOTH®

Quand vous allumez votre Energy Bluetooth Music Box z30 le mode Bluetooth® s'initiera, tout de suite, vous verrez comment la lumière LED clignote par des intervalles, cela indique qu'elle est en train de chercher la synchronisation avec d'autres appareils Bluetooth®. Dans ce moment, vous devez faire la synchronisation avec votre appareil audio avec Bluetooth®, bien soit un smartphone, des tablettes, des PCs, des Macs, etc. La façon dans laquelle vous visualisez l'Energy Bluetooth Music Box z30 est "Music Box BT". Quand vous ayez visualisé sur votre appareil Bluetooth "Music Box BT", sélectionnez seulement connecter et après quelques seconds la connexion sera finalisée. Il n'est pas nécessaire introduire un code.

Quand la connexion soit établie vous pouvez donc, commencer à jouer toutes vos chansons de façon en mode sans fil.

Si vous voulez enlever la synchronisation actuelle et synchroniser avec un autre appareil, vous devez avoir la touche MODE (9) appuyée, pendant 6 seconds pour commencer avec une autre recherche et, de cette façon, continuer les démarches antérieures.

FONCTION RADIO FM

Pour utiliser la fonction radio, premièrement, c'est nécessaire de réaliser une synchronisation des chaînes que sera stockée pour la prochaine sélection des chaînes. Il n'est pas nécessaire de répéter cette recherche au moins que la localisation change ou que la syntonie de la station voulue soit modifiée.

Pour réaliser cette synchronisation des chaînes, appuyez et maintenez appuyée la touche de lecture / pause (8) pendant 3 seconds. Cela stockera toutes les stations trouvées dans la mémoire interne de l'appareil. Cette démarche peut durer quelques minutes.

Pour sélectionner entre les différentes stations, appuyez les touches avancer (11) ou reculer (10). Les stations apparaîtront dans le même ordre dans lequel ils ont été stockés.

OBS.: Si vous voulez améliorer la qualité de réception des stations radio, branchez le câble de recharge USB, comme une antenne de réception.

FONCTION "LINE-IN"

Pour utiliser la lecture "line-in", branchez le but du câble audio fournit, dans la ligne d'entrée (5), et l'autre but dans la sortie d'un appareil audio, comme un lecteur MP3, un ordinateur portable, une mini station, etc.

Pendant la lecture "line-in", l'Energy Bluetooth Music Box z30 est en mode haut-parleurs, de cette façon, ce qu'il soit lit dans l'appareil externe sera écouté sur l'Energy Bluetooth Music Box z30. De plus, si vous changez les réglages tels que le volume ou l'égalisation du son sur votre appareil de lecture externe, ces changements seront appliqués dans la lecture audio de l'Energy Bluetooth Music Box z30.

FONCTION MP3 AVEC DES MÉMOIRES EXTERNES

Pour lire les fichiers en format MP3, insérez une mémoire externe USB ou une carte de mémoire SD/MMC dans les rainures correspondantes; (2) et (3) respectivement.

Si vous éteignez l'Energy™ Bluetooth Music Box z30 ou si vous extrayez l'une des mémoires, elle sera stockée au même instant de la lecture dans la mémoire interne de l'appareil. Quand vous connectez à nouveau cette mémoire, la lecture continuera dans le même point où vous aviez arrêté.

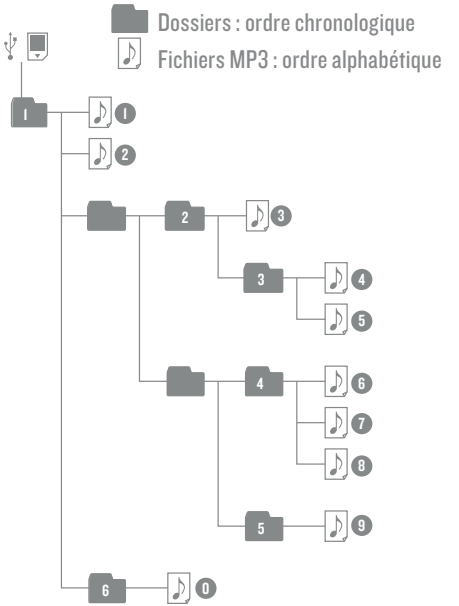
Pour changer de chanson, utilisez les touches d'avance (II) et recul (I0). Pour avancer au suivant dossier, appuyez et maintenez appuyée la touche MODE (9), pendant 2 seconds.

ORDRE DE LECTURE

Les dossiers contenus dans les mémoires sont lis dans l'ordre chronologique d'écriture et les chansons contenues dans les dossiers sont lis par ordre alphabétique.

Exemple : si après avoir copié deux dossiers de musique avec les noms 'A' et 'B', nous copions premièrement le dossier 'B' et puis le dossier 'A', la première chanson qui sonne sera la première par ordre alphabétique du dossier 'B'.

À continuation, vous pouvez voir un diagramme de l'ordre de lecture :



CONDITIONS DE GARANTIE

Energy Sistem Soyntec SA garantit que le produit est exempt de défauts de matière et de fabrication à la date de la livraison du produit pour une période de 36 mois. Les batteries, dont la période de garantie est de 12 mois, sont exclues.

La garantie offerte par Energy Sistem couvre les défauts de matière ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou tentée par des personnes autres que les réparateurs d'Energy Sistem.

La garantie de 36 mois est valable pour l'Union Européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre distributeur local.

FONCTIONNEMENT DE LA GARANTIE

1. Lorsque vous entrez sur : http://support.energysistem.com http://support.soyntec.com et sélectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (réponses aux questions les plus fréquentes), guides d'utilisation, drivers et mises à jour, comme la possibilité d'envoyer une consultation au service technique ou de gérer la garantie.
   Vous pouvez vérifier la disponibilité du manuel dans votre langue sur http://www.energysistem.com/fr-fr/support/manual.
2. Autrement, vous pouvez vous adresser à votre vendeur avec votre facture d'achat.
   Important: Les données ou les informations contenues dans les produits ne sont couvertes dans aucun cas par aucune garantie, par conséquent, le service technique d'Energy Sistem ne sera pas obligé de stocker cette information et il est conseillé d'effacer le contenu de la mémoire de l'appareil ou de l'envoyer avec l'information d'origine.

Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis

Marques commerciales: Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes.

© 2013 par Energy Sistem Soyntec S.A. Tous droits réservés.

CE

DECLARATION OF CONFORMITY

Nom du Fournisseur: Energy Sistem Soyntec S.A.

09/01/2013

Adresse: Pol. Ind. Finestrat, C/. Calpe, 1 - 03509, Finestrat Alicante (Espagne)

Tel: 902 388 388

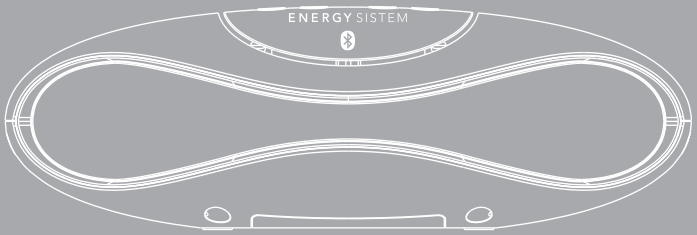
Fax: 902 119 034

NIF: A53107488

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

Energy Sistem™ Energy Box Music Bluetooth z30.

Pays de fabrication: Chine
Auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux normes ou documents normatifs de la Directive 1999/5/EC du Parlement Européen et du Conseil du 09 mars 1999.



Manual do Utilizador

INTRODUÇÃO

Energy Sistem™ agradece-lhe a compra do seu Energy Bluetooth Music Box z30. Desejamos que o desfrute.

Aconselhamos-lhe que leia o presente manual de usuário para desfrutar do produto de uma forma segura e com as melhores prestações.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

- Não expor seu Energy Bluetooth Music Box z30 aos golpes, pó, umidade ou altas temperaturas.
- Não utilizar produtos de limpeza corrosivos ou abrasivos.
- Manter o dispositivo limpo e sem pó, com um pano suave e seco.
- Não desmontar o dispositivo. Qualquer reparação deverá ser realizada exclusivamente pelo pessoal de Energy Sistem Soyntec, S.A.
- Manter seu Energy Bluetooth Music Box z30 longe da água ou umidade, porque pode danar os alto-falantes ou o amplificador do dispositivo.
- Assegura-se de manter seu Energy Bluetooth Music Box z30 apagado quando não seja utilizado.
- Recarrega a bateria do Energy Bluetooth Music Box z30 quando a bateria se esgotar completamente.
- Não interrompa o processo de recarrega da bateria do Energy Bluetooth Music Box z30 até que seja completamente recarregado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

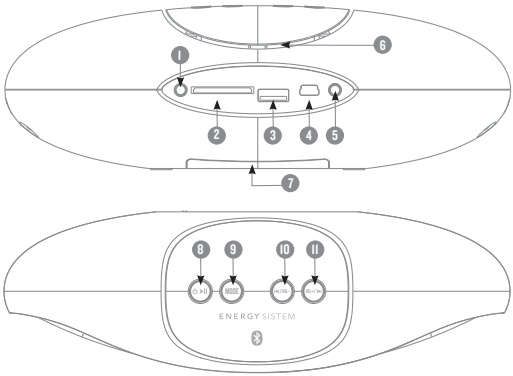
- Bluetooth® bidirecional.
- Versão 3.0, classe II.
- Suporta arquivos A2DP e AVRCP.
- Fácil sincronização com tablets, Smartphones, Portáteis, MAC, PC e qualquer outro dispositivo Bluetooth®.
- Lê arquivos MP3 depois os cartões SD/SDHC/MMC com capacidade de até 32 GB.
- Descodificador USB: lê arquivos MP3 depois a memória flash USB com capacidade de até 32 GB.
- Alto-falantes 2.0 com sistema de realce acústico.
- Potência de saída total (RMS): 6W.
- Resposta em freqüência: 90 Hz ~ 20 KHz.
- Relação sinal/ruído: >80 dB.
- Função rádio FM.
- Entrada "line-in" de 3.5mm.
- Bateria de lítio recarregável.
- Carregador de bateria USB.

CONTEÚDO DO PRODUTO

- Energy Bluetooth Music Box z30.
- Bateria de lítio recarregável.
- Cabo de áudio: 3.5mm.
- Cabo USB 2.0 para carregar a bateria.
- Estojo de transporte.
- Manual do usuário.

PRESENTAÇÃO GERAL

1. Saída para fones.
2. Porto para cartões SD/MMC.
3. Porto USB.
4. Porto de recarrega da bateria.
5. "Line-in": Entrada de línea.
6. Luzes de indicação de estado: LEDs.
7. Tapa de bateria.
8. Leitura / pause – ON / OFF.
9. MODE.
10. Retrocesso / Volume-.
11. Avanço / Volume+.



RECARREGA DA BATERIA

Instala a bateria de lítio BL-5C universal na parte traseira do Energy Bluetooth Music Box z30 (7) coincidindo os pinos de conexão e fecha a tapa da bateria.

Para recarregar a bateria, apaga o dispositivo Energy Bluetooth Music Box z30 e liga o extremo mini USB do cabo USB fornecido, no porto de recarrega de bateria (4).

Ligue outro extremo no porto USB livre do seu computador ou de outro dispositivo de carrega por USB.

Acenda o Energy Bluetooth Music Box z30, apertando o botão ON/ OFF (8) e comece a desfrutar.

Quando a bateria seja esgotada, o LED vermelho piscará repetidamente. A partir de esse momento, é recomendável recarregar a bateria.

IMPORTANTE: Para manter a bateria em boas condições, é fortemente recomendável não recarregar a bateria até que seja esgotada completamente ou o LED vermelho comece a piscar. Deste modo, não interrompa o processo de carregamento até que a bateria seja completamente carregada, com o indicador de luz vermelha apagado.

FUNÇÕES GERAIS

O Energy Bluetooth Music Box z30 é um leitor MP3 portátil com tecnologia Bluetooth®. Desfruta das canções através do USB Host ou dos cartões de memória SD, ademais de ler a musica sem fios desde qualquer tablet, smartphone, portáteis, etc.

Radio FM e bateria recarregável.

Durante a leitura da função FM e “line-in” o LED de cor azul (6) permanecerá ligada e de forma intermitente. Durante a leitura por Bluetooth® ou de arquivos MP3 através de memória externa USB ou cartões de memória SD/MMC, o LED de cor azul (6) piscará de forma rápida.

Para selecionar entre as diferentes funções, aperta o botão MODE (9). Então poderá selecionar entre as funções disponíveis dos dispositivos ligados. A ordem para aceder às distintas funções é: Bluetooth®, “line-in”, Rádio FM, USB e SD/MMC.

FUNÇÃO BLUETOOTH®

Quando ligue seu Energy Bluetooth Music Box z30 se iniciará o modo Bluetooth®, verá como o LED pisca de forma intermitente, por isso indica que procura a sincronização com algum dispositivo de áudio com Bluetooth®, já seja smartphone, tablet, PC, Mac, etc. A forma na que visualizará o Energy Bluetooth Music Box z30 é “Music Box BT”. Quando tenha visualizado no seu dispositivo Bluetooth “Music Box BT” só selecione ligar e depois de esperar uns segundos a conexão seja finalizada. Não é necessário introduzir nenhum código.

No momento que você estabelece a conexão já pode começar com a leitura sem fios de toda sua lista de musica.

Se você deseja terminar a sincronização atual e sincronizar outro dispositivo, tem que manter apertado o botão MODE (9) durante 6 segundos para que comece outra procura e depois continua com os passos anteriores.

FUNÇÃO RÁDIO FM

Para usar a função rádio, em primeiro lugar é necessário realizar uma sintonização de canais que será armazenado para posteriormente selecionar entre os canais. Não será necessário repetir está procura ao menos que muda a localização ou modifica a sintonia da emissora desejada.

Para realizar dita sintonização de canais de radio, aperte e mantenha apertado o botão de leitura / pausa (8) durante 3 segundos. Deste modo serão armazenadas todas as emissoras encontradas na memória interna do dispositivo. Esta operação pode durar uns minutos.

Para selecionar entre as distintas emissoras, só tem que apertar os botões de avanço (11) ou retrocesso (10). As emissoras apareceram na mesma ordem de armazenamento.

OBS.: Se você deseja melhorar a qualidade da recepção das emissoras de rádio, ligue o cabo de recarrega USB, com a função de antena receptora.

FUNÇÃO "LINE-IN"

Para usar a leitura de "line-in", ligue um extremo do cabo de áudio fornecido, numa línea de entrada (5), e o outro extremo na saída de um dispositivo de áudio, como um leitor MP3, um computador portátil, um mini-sistema, etc.

Na leitura "line-in", o Energy Bluetooth Music Box z30 é no modo alto-falantes, desta forma tudo o que seja lido no dispositivo externo será escutado no Energy Bluetooth Music Box z30. Ademais, se você muda os ajustes como o volume ou equalização do som no dispositivo leitor externo, estas mudanças serão aplicadas a leitura de áudio no Energy Bluetooth Music Box z30.

FUNÇÃO MP3 COM MEMÓRIAS EXTERNAS

Para ler arquivos em formato MP3, insira uma memória externa USB ou uma carta de memória SD/MMC nas ranhuras correspondentes; (2) e (3) respectivamente.

Se você apaga o Energy Bluetooth Music Box z30 ou extrai alguma das memórias, serão armazenado ao instante da leitura na memória interna do dispositivo. Quando volte a ligar a mesma memória, continuará a leitura no mesmo instante onde ficou.

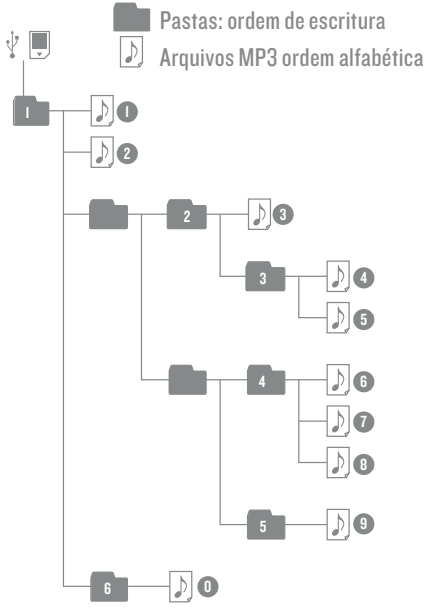
Para passar para a canção seguinte, utiliza os botões de avanço (II) e retrocesso (I0). Para avançar à seguinte pasta, aperte e mantenha apertado o botão MODE (9), durante 2 segundos.

ORDEM DE LEITURA

As pastas contidas nas memórias são lidas na ordem cronológica de escritura e as canções contidas nas pastas são lidas por ordem alfabética.

Exemplo: se depois de copiar duas pastas de música com os botões 'A' e 'B', copiamos primeiro a pasta 'B' e depois a pasta 'A', a canção que soe será a primeira canção por ordem alfabético da pasta 'B'.

A continuação se mostra um diagrama da ordem de leitura:



GARANTIA

Energy Sistem Soyntec S.A. é responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento em que as mercadorias foram adquiridas durante um período de 36 meses. As baterias estão excluídas da garantia de 36 meses, tendo um período de garantia de 12 meses.

Esta garantia cobre defeitos de fabricação ou materiais. Esta garantia não cobre qualquer defeito do produto devido a acidentes, mau uso ou alteração feita por uma pessoa não autorizada.

A garantia especial de 36 meses é válida para a União Européia. Para outros países, consulte a sua legislação específica ou o seu distribuidor local.

PROCEDIMENTO DE GARANTIA

1. Visite a seção de Suporte em http://support.energysistem.com http://support.soyntec.com e selecione o seu produto para ver as FAQ (Perguntas freqüentes), manuais, drivers e atualizações disponíveis, assim como a possibilidade de realizar uma consulta ao serviço técnico ou solicitar a garantia.
Você pode verificar a disponibilidade do manual do usuário no seu idioma em http://www.energysistem.com/pt-pt/support/manuals .
2. Alternativamente, você pode preferir entrar em contato com o distribuidor aonde foi adquirido o produto, apresentando o recibo de compra ou fatura.

Importante: Esta garantia não cobre qualquer dano ou perda de quaisquer dados armazenados na memória do produto, o Serviço Técnico de Energy Sistem não assumirá qualquer perda das informações citadas. Pelo que é recomendável remover quaisquer dados ou informações pessoais da memória interna antes de enviar o produto, ou enviar apenas com o conteúdo original de fábrica.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Marcas Registradas. Todas as empresas, marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

© 2013 por Energy Sistem Soyntec S.A. Todos os direitos reservados.

CE

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nome do Fabricante: Energy Sistem Soyntec S.A.

09/01/2013

Endereço: Pol. Ind. Finestrat, C/. Calpe, 1 - 03509, Finestrat Alicante (Espanha)

Tel: 902 388 388

Fax: 902 119 034

NIF: A53107488

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto:

Energy Sistem™ Energy Box Music Bluetooth z30.

País de fabricação: Chine

Está em conformidade com as normas e padrões essenciais da Diretiva 1999/5/EC do Parlamento Europeu e do Conselho de 09 de março de 1999.